

פורמט עלון זה נקבע ע"י משרד הבריאות ותוכנו נבדק ואושר על ידו במאי 2013

נורדין 24 וטרינרי

תמיסה להזרקה

כל 1 מ"ל מכיל:

Sulphadiazine 200 mg

Trimethoprim 40 mg

לטיפול בזיהומים הנגרמים על ידי חיידקים הרגישים לחומרים הפעילים בסוסים, בקר, חזירים, כלבים וחתולים.

אין להזריק בצורות שונות מהמומלץ.

התכשיר חייב מרשם רופא וטרינר.

זמן המתנה:

אין להשתמש בבשר לצריכת אדם מחיות בתקופת הטיפול. השימוש בבשר פרות וחזירים לצריכת אדם 12 ימים מהטיפול האחרון. לחליבה לצריכת חלב לבני אדם 60 שעות. לא לשימוש בסוסים שבשרם מיועד לצריכת אדם.

מינון ומתן:

בקר וחזירים: מתן תוך שרירי או זריקה תוך ורידית איטית, 1 מ"ל / 16 ק"ג משקל גוף.
סוסים: בהזרקה איטית תוך ורידית בלבד, 1 מ"ל / 16 ק"ג משקל גוף.
כלבים וחתולים: מתן תת-עורי בלבד, 1 מ"ל / 8 ק"ג בקפל העור בחלק העליון של הצוואר. זריקה חד-פעמית מספיקה לזיהומים פשוטים. במקרים חמורים ניתן לחזור על ההזרקה עד 5 ימים יומיים לאחר העלמות סימני המחלה. לאחר השימוש במנה הראשונה, יש להשתמש בתכשיר תוך 28 יום.

אזהרות: אין להשתמש בתכשיר לבעלי-חיים הרגישים לסולפונאמידים, או הסובלים מפגיעה בכבד או במערכת הדם.

אין להשתמש בסוסים שבהם ארעה אי סדירות קצב לב כתוצאה מתרופות (הרגעה, הרדמה). על הוטרינר להיות מודע לאפשרות, נדירה אומנם, של הופעת הלם אנאפילקטי במיוחד בהזרקה לוריד. יש לחמם לטמפרטורת הגוף ולהזריק באופן איטי ככול שניתן. באם מופעים סימני אי סבילות לתכשיר יש להפסיק מיד ולהתחיל בטיפול בהלם.

חומרים בלתי פעילים:

Chlorocresol, Sodium Formaldehyde Sulphoxylate Dihydrate, Disodium Edetate Dihydrate, N-Methyl Pyrrolidone, Sodium hydroxide, Water for injection

אחסון:

להרחיק מהישג ידם של ילדים.
לאחסן בטמפרטורת החדר (עד 25°C).
לא להקפיא.
להגן מאור.

במקרה של התגבשות התכשיר בטמפרטורה נמוכה, ניתן לחמם באיטיות.


יצרן: Norbrook Laboratories Limited, Newry, Northern Ireland, U.K.

לשימוש וטרינרי בלבד

יבואן ובעל רישום: קומקס בע"מ, ת.ד. 19943 ירושלים

027472104

583

| Client Artwork Approval - Proof 3 - Norbrook Designer: Eamon McAllister (6/11/2015) | |  Norbrook Artwork Department Station Works, Newry, Co. Down, BT35 6JP Tel: +44 (0) 28 3026 4435 E-mail: eamon.mcallister@norbrook.co.uk | |
|--|--|--|---------------------|
| Customer..... Comex | Country..... Jerusalem | Product Norrodine 24 | Volume Insert |
| Resource Code (405)027472 | Revision Level I04 | Pharma Code..... 583 | Barcode..... n/a |
| Dimensions 148 x 210mm | Keyline (Die) Ref. A5, Double-sided | | |
| COLOURS USED: <input checked="" type="checkbox"/> PMS Black <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | CUSTOMER APPROVAL (PLEASE SIGN) Signature: _____ Print Name: _____ Date: _____ | |
| <small>PLEASE READ THIS IMPORTANT INFORMATION: Please ensure this proof matches your artwork requirements. Please check all aspects of the proof i.e. text, fonts, spelling, colours, size, construction, copy position, barcodes, pharma codes, orientation of graphics etc. Mark clearly any amendments which you identify. Receiving the signed approval of this proof will authorise Norbrook Laboratories to proceed with your order. Norbrook Laboratories will not be liable for the costs of an order produced where any amendments required were not identified on the signed proof. Please return the signed approval at your earliest convenience to enable us to proceed with the order and meet your requested delivery date.</small> | | | |

28/10/15 Proof2: Add text across top of insert.

6/11/15 Proof3: Apply recommended corrections as indicated by proofreader. Hebrew side not changed.

The format of this leaflet was determined by the ministry of health and its content was checked and approved on May 2013.

Norodine 24 Veterinary **Solution for injection**

Each 1 ML contains: Sulphadiazine 200 mg
Trimethoprim 40 mg

For the treatment of infections caused by bacteria sensitive to the active ingredients in horses, cattle, pigs, dogs and cats.

Injection should not be given by routes other than those recommended.

This product requires a prescription from a veterinarian.

Withdrawal period:

Do not use meat for human consumption during the treatment period.

Usage of cattle or pigs meat for human consumption - 12 days from the last treatment.

Milk for human consumption – 60 hours.

Do not use in horses if their meat is for human consumption.

Dosage and administration:

For cattle and pigs: 1 ml per 16 kg bodyweight by intramuscular or slow intravenous injection.

For horses: 1 ml per 16 kg bodyweight daily by slow intravenous injection only.

Dogs and cats: 1 ml per 8 kg bodyweight daily by subcutaneous injection only, into the skin fold of the upper neck.

A single injection may be sufficient in uncomplicated conditions. In severe infection they may be repeated daily until two days after the symptoms resolve, up to a maximum of five days.

Following withdrawal of the first dose, use the product within 28 days.

Warning: do not use this product in animals with known Sulphonamide sensitivity, severe liver parenchymal damage or blood dyscrasias.

Do not administer to horses exhibiting drug-induced cardiac arrhythmias.

(Such arrhythmias may be induced by anesthetic or sedative agents).

Anaphylactic shock has been observed on rare occasions following administration of the product, particularly by the intravenous route. Veterinary surgeons should be mindful of this possibility during the injection process. For intravenous administration the product should be warmed to body temperature and injected slowly over as long a period as is reasonably practical. At the first sign of intolerance the injection should be interrupted and shock treatment initiated.

Excipients:

Chlorocresol, Sodium Formaldehyde Sulphoxylate Dihydrate, Disodium Edetate Dihydrate, N-Methyl Pyrrolidone, Sodium hydroxide, Water for injection.

Storage:

Keep out of reach of children.

Store at room temperature (below 25°C).

Do not freeze.

Protect from light.

Crystallization of the product at low temperature can be reversed by gentle warming.

Manufacturer: Norbrook Laboratories Limited, Newry, Northern Ireland, U.K.

For animal treatment only

Registration owner & importer: Comex Ltd. PO box 19943 Jerusalem.